

## 11. « Un mot aux anciens » 11. «Слово старшим»

Lectures bibliques : I Pierre Ch.5 v.1-4 ; Esaïe Ch.40 v.9-11 ; Jean Ch.21 v.9-19 **Біблійні читання: I Петро Ч.5 т.1-4; Ісаїя Ч.40 т.9-11; Іван Ч.21 т.9-19**

O.Favre, la MEV, 24.07.2022

\*\*\*\*\*

### **Questionnaire Анкета**

– A qui ces versets sont-ils écrits en particulier ? **Кому ці вірші написані зокрема?**

– A quoi le « donc » du début du verset nous renvoie-t-il ? **Про що говорить нам «отже» на початку вірша?**

**X.** Quel est le cadre voulu par Dieu pour protéger le chrétien pendant son voyage terrestre ? (souligne le bon mot) – le Temple – l'arche – l'église locale – un emballage bien rembourré. **Які рамки воля Бога, щоб захистити християнина під час його земної подорожі? (підкреслює правильне слово) – Храм – ковчег – місцева церква – добре підбита упаковка.**

I. Leur statut v.1 **I. Їх статус в.1**

#### **A. Pluralité A. Множинність**

**X.** Dans la Bible en général le mot « ancien » est au singulier lorsqu'il s'agit de l'église locale. (vrai-faux) **У Біблії взагалі слово «старець» є однією, коли йдеться про місцеву церкву (істинно-помилково)**

– Pourquoi est-il important qu'il y ait plusieurs anciens dans une église locale ? **Чому важливо, щоб у місцевій церкві було кілька старійшин?**

## ***V. Egalité B. Рівність***

– Indiquez deux choses que Pierre avait en plus des autres anciens des églises locales et qui auraient pu faire croire qu'il était supérieur à eux : **Визначте дві речі, які Петро мав на додаток до інших старійшин помісних церков, які могли б привести нас до думки, що Він був вищим за них:**

X. Malgré cela Pierre ne se donne pas le droit d'être supérieur aux jeunes anciens et d'intervenir dans leurs églises locales. (vrai-faux) **Незважаючи на це, Петро не дає собі права бути вищим за молодих старців і втручатися в їх помісні церкви. (істинно-помилково)**

## **II. Leur mission v.2a II. Їхня місія v.2a**

### ***A. Faites paître A. Граце***

X. Dans la Bible l'idée de berger vient de la relation entre Dieu et son peuple (vrai-faux) **У Біблії ідея пастуха походить від стосунків між Богом і його народом (істинно-хибних)**

– Quelle est la tâche des anciens envers les brebis ? **Яке завдання старших перед вівцями?**

### ***B. Le troupeau de Dieu B. Божа згряя***

– Indiquez quel genre d'animaux sont les brebis. **Вкажіть, що це за тварини вівці.**

X. Quand on devient membre d'une église locale, c'est comme si on s'inscrit dans un club et on peut démissionner comme on veut. (vrai-faux) **Коли ти стаєш членом місцевої церкви, це все одно, що приєднатися до клубу, і ти можеш піти у відставку, як хочеш. (істинно-помилково)**

– Selon quels critères les anciens doivent-ils conduire l'église ? **За якими критеріями старші повинні вести церкву?**

### ***C. Qui est avec vous C. Хто з тобою***

X. Le métier de berger peut très facilement être exercé en télétravail. (vrai-faux) **Професією пастуха можна дуже легко займатися за допомогою дистанційної роботи. (істинно-помилково)**

– Où est-ce que les anciens doivent être pour pouvoir bien exercer leur ministère ? **Де повинні бути старійшини, щоб належним чином служити?**

### III. Leur attitude v.2b-3 III. **Їхнє ставлення в.2б-3**

X. Combien y a-t-il d'antithèses pour décrire les domaines dans lesquels les anciens doivent veiller ? (souligne le bon chiffre) -1 -2 -3 -4 -5 -6 -7 -8 **Скільки існує антитез, щоб описати області, в яких повинні доглядати старші? (підкреслює правильне число) -1 -2 -3 -4 -5 -6 -7 -8**

#### **A. Notre motivation v.2b** *Має. Наша мотивація v.2b*

X. Il n'arrive jamais qu'un ancien perde sa motivation pour exercer le ministère car c'est un beau travail. (vrai-faux) **Ніколи не буває, що старійшина втрачає мотивацію здійснювати служіння, тому що це прекрасна робота. (істинно-помилково)**

– Comment est-ce que les chrétiens peuvent faciliter la tâche aux anciens dans l'église ? **Як християни можуть полегшити роботу старійшинам у церкві?**

#### **B. Notre préoccupation v.2c** *В. Наша турбота v.2c*

X. L'argent n'est jamais un problème pour les anciens dans l'église. (vrai-faux) **Гроші ніколи не є проблемою для старійшин у церкві. (істинно-помилково)**

– Quelle risque d'être la préoccupation d'un ancien qui a un salaire trop bas pour vivre ? **Який ризик бути турботою старшого, у якого зарплата занадто низька, щоб жити?**

X. En I Corinthiens Ch.9 Paul conseille à l'église de donner un salaire aux anciens pour leur travail pour l'église. (vrai-faux) **В I Коринтянам Ч.9**

Павло радить церкві віддавати платню старійшинам за їхню працю для церкви. (істинно-помилково)

### ***C. Notre comportement v.3 C. Наша поведінка в.3***

**Х.** Quand on exerce une position d'autorité, il est presque impossible de faire changer une personne de comportement. (vrai-faux) **При здійсненні владної посади змінити поведінку людини практично неможливо. (істинно-помилково)**

– Comment est-ce que les anciens doivent exercer leur ministère pour qu'il porte du fruit ? (souligne les bonnes expressions) – en criant – en prêchant – en étant des modèles – en tyrannisant **Як старійшини повинні здійснювати своє служіння, щоб воно принесло свої плоди? (підкреслює хороші вирази) – кричати – проповідувати – бути прикладом для наслідування – тиранізуючи**

### **IV. Leur récolte v.4 IV. Їх урожай т.4**

– A qui est-ce que les bergers du troupeau devront rendre des comptes au dernier jour ? **Перед ким будуть відповідати пастухи отари в останній день?**

**Х.** C'est en fonction du succès qu'ils ont eu sur la terre que les anciens seront jugés par le Seigneur. (vrai-faux) **Саме згідно з успіхом, який вони мали на землі, старійшини будуть суджені Господом. (істинно-помилково)**

– Selon quel critère les anciens seront-ils jugés lors du retour du Seigneur ? **За якими критеріями будуть судити старійшини після повернення Господа?**

\*\*\*\*\*